



**KAZALIŠTE KOMEDIJA**





KAZALIŠTE

KOMEDIJA

PRAIZVEDBA

MILAN GRGIĆ — ALFI KABILJO

# JALTA, JALTA

Redatelj: **VLADO ŠTEFANČIĆ**  
Scenograf: **DUŠKO JERIČEVIĆ**  
Kostimograf: **KSENIJA JERIČEVIĆ**

Dirigent: **ALFI KABILJO**  
Koreograf: **TIHANA ŠKRINJARIĆ**  
Korepetitor: **prof. STANKO ŠIMUNIĆ**

## L I C A :

NINA FILIPOVNA, domarka vile Aramovski . . . . .	SANDA LANGERHOLZ
GRIŠA, ruski sobar . . . . .	BORIS PAVLENIĆ
LARI, američki sobar . . . . .	RICHARD SIMONELLI
STENLI, engleski sobar . . . . .	VLADO KRSTULOVIĆ
MARFA, sluškinja u vili Aramovski . . . . .	IVONA GRÜNBAUM
BRIGADIRKA . . . . .	LUKRECIJA BREŠKOVIĆ-OPALK
SAMUEL, sluga u vili Aramovski . . . . .	JOSIP FIŠER
RUSKI GENERAL . . . . .	MATO JELIĆ
AMERIČKI GENERAL . . . . .	TEDY SOTOŠEK
ENGLESKI GENERAL . . . . .	VLADIMIR LEIB
TOMAKEJEV, šef ruskih agenata . . . . .	ALEKSANDAR GRÜNBAUM
MAKI, šef američkih agenata . . . . .	IVICA KUNEJ
PETRONIUS, šef engleskih agenata . . . . .	MARTIN SAGNER
DJEVOJKE udarničke škole »RAVNI DRUMOVI«	
AGENTI, DELEGATI (Ruski, Američki, Engleski)	

Sudjeluje: **STUDIO ZA SUVREMENI PLES, ZBOR I ORKESTAR KAZALIŠTA KOMEDIJA**

Radnja se zbiva na Jalti od 4. do 11. veljače 1945.

Lektori: za ruski **MARIJA MILETIĆ**  
za engleski **PETER ROBINSON**

Inspicijent: **KREŠO VEŠNIK**

Šaptač: **ELVIRA ČASL**

---

Tehničko vodstvo: **F. LESAR**

Majstor pozornice: **J. VLAH**

Maske izradio: **F. HANUŠIĆ**

Slikar izvođač: **S. CAFUK**

Rasvjetu vodi: **D. KUNIĆ**

Dekor, kostimi i ostala oprema izrađena u vlastitim radionicama pod vodstvom **F. JURINČIĆA, T. LALIĆ, F. MATOJINE, I. KUNDIHA, S. SLAMIĆA I I. BENŠEKA**



Dragi gledatelju

Hvala što ste došli.

Mi smo Vas zapravo, i očekivali. Kad smo se odlučili za pisanje musicala »Jalta, Jalta«, računali smo na Vaše prisustvo u ovom kazalištu. Imali smo na umu da ćete doći slušati ovu muziku i pratiti priču o onim danima kada se dijelio svijet.

Možda ćete ovoj priči i povjerovati. Naime, nije baš sve onako kako je zapisano u povijesnim knjigama. Početak priče je u redu: zaista je dana 4. veljače 1945. na Jalti počela ona famozna konferencija na kojoj su predstavnici triju svjetskih velesila prijateljski sredi-vali račune. Nastavak priče, mi smo malo izmijenili, i napravili ga onako kako je nama odgovaralo. Zbog te naše slobode možda bi nam Vi, dragi gledatelju, mogli i zamjeriti.

Ali nemojte.

Kad ste već ovdje, onda povjerujte nama, a ne onim povijesnim knjigama.

**MILAN GRGIĆ i ALFI KABILJO**

• • •

MILAN GRGIĆ rođen je u Splitu 1934. godine. Diplomirao Muzičku akademiju u Zagrebu. Piše TV drame i serije (Maratonci, Građanin Dahlke, Veliki i mali i dr.) te kazališne drame (Hranjenik, Mali trg, Priviđenje) i filmske scenarije. Autor je mnogih TV zabavnih emisija. Djeluje kao urednik muzičkog programa na Televiziji Zagreb.

• • •

ALFI KABILJO rođen je 1935. godine u Zagrebu, gdje je diplomirao arhitekturu. Djeluje kao profesionalni kompozitor, aranžer, dirigent i producent ploča. Piše zabavne melodije i šansone, te muziku za film, kazalište i TV. Dobitnik je mnogih nagrada na domaćim i stranim festivalima.

• • •

»JALTA, JALTA« je drugo muzičko scensko djelo tandema Grgić-Kabiljo. Njihov prvijenac »Velika trka« doživio je praizvedbu također u kazalištu »Komedijska«, a izvela su ga i kazališta u Beogradu i Rijeci.



VEČERNJI LIST, 10. I. 1972.

Domaći mjuzikl napokon je položilo ispit: pisac teksta Milan Grgić i skladatelj Alfi Kabiljo, poslije iskustva svog prvog mjuzikalskog pokušaja »Velika trka«, svojim su drugim zajedničkim radom potpuno ovladali žanrom.

NENAD TURKALJ

VJESNIK, 10. I 1972.

Bravo Grgić-Kabiljo! Bravo cjelokupnom ansamblu kazališta »Komedijska«. Zahvaljujući popularnom tandemu i veseloj kazališnoj družini s Kaptola, koji su udruženim snagama, dijeleći svijet na Jalti, nepodijeljeno pokupili buru oduševljenja publike, dobili smo pravi domaći mjuzikl »Jalta, Jalta« prvo cjelovito djelo te vrste u nas, rađeno po svim uzorima svjetskih mjuzikla, i možemo ga svrstati uz bok najpoznatijih glazbeno-scenskih tvorevina zapadnoga svijeta.

JAGODA MARTINČEVIĆ

TELEGRAM, I 1972.

Osim toga, »Jalta« je domaći musical, a mirne duše, kao i savjesti, može stati uz bok pa i premašiti neke inozemne glazbeno-scenske priredbe koje do nas dopriješe kao svjetski hitovi.

SLOBODAN ŠEMBERA

BORBA, 10. I 1972.

Zagrebačka publika već odavno nije imala prilike da se tako dobro zabavi na jednoj domaćoj glazbeno-scenskoj predstavi, kao na najnovijem djelu Milana Grgića i Alfija Kabilja »Jalta, Jalta«.

Dr KREŠIMIR KOVAČEVIĆ

Prisustvovao sam sa suprugom vašoj jubilarnoj predstavi u Beogradu »Jalta, Jalta«. Za ono što smo doživeli i što osećamo i sada reči su suviše — čestitamo i hvala. To je bio za nas DOGAĐAJ GODINE.

porodica BOŠKOVIĆ

VJESNIK, 27. X 1972.

Beogradska publika je posebno toplo pozdravila izvođenje mjuzikla »Jalta, Jalta«. Niz kritičara, teatrologa i umjetnika izjavilo je poslije ove predstave da su bili više nego prijatno iznenađeni bravurom zagrebačkih umjetnika. Posebno su bile zapažene pohvale dra Huga Klajna, Miloslava Mirkovića, Marije Crnbori, Đokice Milakovića, Žike Milenkovića i drugih.